



## Frequently Asked Questions – Saver Câu Hỏi Thường Gặp - Người Tiết Kiệm

### Eligibility

#### Which employees are eligible to participate in CalSavers?

There are two ways you can join the Program: through an employer, or on your own if you do not have access to a retirement savings plan through your employer.

#### Joining through an employer

If you are at least 18 years of age and employed by an eligible employer, you are eligible to participate in CalSavers. There are no minimum requirements based on hours worked or tenure with your employer.

Specifically, if you have the status of an employee under Unemployment Insurance Code Sections 621 et seq., receive an Internal Revenue Service Form W-2 with California wages from a participating employer, or are a sole proprietor or partner in a partnership that is an eligible employer, then you are likely to be eligible to participate in the Program subject to California law and the federal rules governing Roth IRAs.

#### Enrolling on your own

To enroll on your own (not through an employer), you must have earned income, be at least age eighteen, have a bank account from which you will make contributions, and provide some personal information, including full legal name; Social Security number or Individual Taxpayer Identification Number; date of birth; physical U.S. street address; designated email address; and any other information reasonably required by the Program for purposes of administering the Program. Additionally, you must either make an initial contribution of at least \$10 from your bank account or establish a recurring contribution or payroll direct deposit for a minimum of \$10 per quarter.

#### Do I need to have a bank account to participate?

No, not if your employer is deducting the money directly out of your paycheck. If you choose to self-enroll in CalSavers separate from an employer arrangement, then you would need to link your bank account to your CalSavers account through the [Saver website](#).

### Tư cách đủ điều kiện

#### Những nhân viên nào đủ điều kiện tham gia CalSavers?

Có hai cách để tham gia Chương trình: thông qua nhà tuyển dụng, hay chính bạn nếu bạn không thể tiếp cận chương trình tiết kiệm hưu trí thông qua nhà tuyển dụng.

#### Tham gia thông qua nhà tuyển dụng

Nếu bạn từ 18 tuổi trở lên và được tuyển dụng bởi nhà tuyển dụng hợp lệ, bạn đủ điều kiện tham gia CalSavers. Không có yêu cầu tối thiểu dựa trên giờ làm việc hay thời gian tại chức với nhà tuyển dụng của bạn.

Cụ thể, nếu bạn có trạng thái người lao động theo các Điều 621 trở đi, Bộ luật Bảo hiểm Thất nghiệp, nhận Mẫu Dịch vụ Thu nhập Nội bộ W-2 với mức lương tại California từ nhà tuyển dụng tham gia, hoặc là chủ sở hữu duy nhất hay đối tác trong công ty hợp danh là nhà tuyển dụng hợp lệ, vậy bạn có khả năng đủ điều kiện tham gia Chương trình theo luật pháp California và các bộ luật liên bang về IRAs Roth.

#### Tự ghi danh

Để tự ghi danh (không thông qua nhà tuyển dụng), bạn phải có thu nhập kiếm được, tối thiểu 18 tuổi, có tài khoản ngân hàng để thực hiện đóng góp, và cung cấp một số thông tin cá nhân, bao gồm tên đầy đủ hợp pháp; số An sinh Xã hội hay Số Nhận dạng Người đóng thuế Cá nhân; ngày sinh; địa chỉ thực tế tại Mỹ; địa chỉ email được chỉ định; và các thông tin khác cần thiết theo yêu cầu của Chương trình cho các mục đích quản lý Chương trình. Ngoài ra, bạn phải thực hiện khoản đóng góp đầu tiên tối thiểu \$10 từ tài khoản ngân hàng hoặc thiết lập khoản đóng góp lặp lại hoặc gửi tiền trực tiếp từ phiếu lương với mức tối thiểu \$10/quý.

#### Tôi có cần tài khoản ngân hàng để tham gia không?

Không, không cần nếu nhà tuyển dụng trừ tiền trực tiếp từ phiếu lương của bạn. Nếu bạn chọn tự ghi danh CalSavers mà không thông qua nhà tuyển dụng, vậy bạn sẽ cần liên kết tài khoản ngân hàng của mình với tài khoản CalSavers thông qua [trang web Saver](#).

### Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?



855-650-6918



[clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com)



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

### Do I need to have a Social Security Number to participate?

You must either have a Social Security Number or an Individual Taxpayer Identification Number.

### Tôi có cần Mã số An sinh Xã hội để tham gia không?

Bạn phải có Mã số An sinh Xã hội hoặc Số Nhận dạng Người đóng thuế Cá nhân.

## Account Information

### How do I make changes to my CalSavers account if I want to save more, or less, or choose different investments?

Simply log in to [your account](#) or contact Client Services at 855-650-6918. You will be able to change your contribution rate, investment choices, designate a beneficiary, and turn automatic escalation on or off.

## Thông tin Tài khoản

### Tôi có thể thực hiện những thay đổi như thế nào cho tài khoản CalSavers nếu tôi muốn tiết kiệm nhiều hơn, hay ít hơn hay chọn các cách đầu tư khác?

Chỉ cần đăng nhập [tài khoản của bạn](#) hoặc liên hệ với Dịch vụ Khách hàng qua số 855-650-6918. Bạn sẽ có thể thay đổi mức đóng góp của mình, các lựa chọn đầu tư, chỉ định người thụ hưởng và bật hoặc tắt báo cáo tự động.

### What happens to my CalSavers account if I die?

When you enroll you are asked to designate a beneficiary (person/s who should get your money if you die). If you don't designate a beneficiary, then the money will be passed along to your spouse. If you are not married at the time of your death, the money will go to your estate if you haven't designated a beneficiary. It is important to add a beneficiary to your account so you can make sure that the person you designate receives your money.

### Điều gì xảy ra với tài khoản CalSavers của tôi nếu tôi chết?

Khi bạn ghi danh, bạn sẽ được yêu cầu chỉ định một người thụ hưởng (người/những người sẽ nhận tiền nếu bạn qua đời). Nếu bạn không chỉ định người thụ hưởng, vậy số tiền sẽ được chuyển cho vợ/chồng của bạn. Nếu bạn chưa kết hôn tại thời điểm qua đời, số tiền sẽ được chuyển tới nhà bạn nếu bạn chưa chỉ định người thụ hưởng. Việc thêm người thụ hưởng là rất quan trọng với tài khoản của bạn để bạn có thể bảo đảm người mà bạn chỉ định nhận được tiền của bạn.

## Enrollment and Opt-Out Processes Through an Employer

### How does the enrollment process work?

After your employer registers, eligible employees will be enrolled in the Program automatically, unless they choose to opt out. If you were hired on or before the date your employer registers with the Program, the Program will enroll you within 30 days after your employer registers with the Program, unless you choose to opt out. If you were hired after your employer registers with the Program, you will be enrolled automatically within 30 days of your date of hire or date of eligibility, unless you choose to opt out.

## Quy trình Ghi danh và Từ chối Thông qua Nhà tuyển dụng


### Quy trình ghi danh hoạt động như thế nào?

Sau khi nhà tuyển dụng của bạn ghi danh, các nhân viên đủ điều kiện sẽ được ghi danh vào Chương trình tự động, trừ khi họ chọn Từ chối. Nếu bạn được tuyển dụng vào hay sau ngày mà nhà tuyển dụng của bạn đăng ký với Chương trình, Chương trình sẽ ghi danh cho bạn trong vòng 30 ngày sau khi nhà tuyển dụng của bạn ghi danh Chương trình, trừ khi bạn chọn từ chối. Nếu bạn được tuyển dụng sau khi nhà tuyển dụng đăng ký chương trình, bạn sẽ được tự động ghi danh trong vòng 30 ngày kể từ ngày được tuyển dụng hay ngày bắt đầu đủ điều kiện, trừ khi bạn chọn từ chối.

When your employer facilitates their employees' participation in the CalSavers program, they will provide the names, Social Security Number or Individual Tax Identification Number, and contact information of eligible employees to the CalSavers Program. The Program will then contact the employees directly using the email or mailing address provided by the employer and provide them an employee information packet, which details the program. When you receive the packet you can:

Khi nhà tuyển dụng của bạn tạo điều kiện cho nhân viên tham gia chương trình CalSavers, họ sẽ cung cấp tên, Số An sinh Xã hội hay Mã số Nhận dạng Người đóng thuế Cá nhân, và thông tin liên lạc của các nhân viên đủ điều kiện tham gia Chương trình CalSavers. Sau đó Chương trình sẽ liên lạc trực tiếp với nhân viên bằng email hay địa chỉ thư của họ mà nhà tuyển dụng đã cung cấp và cung cấp cho họ gói thông tin nhân viên với thông tin chi tiết về chương trình.

### Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?

 855-650-6918

 [clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com)

 Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

- Do nothing, and then after 30 days you will be automatically enrolled in the Program under the default elections;
- Customize your account [online](#) or by contacting Client Services to select a different contribution amount and/or investment option; or
- Decide not to participate and opt-out of the program by going [online](#), by completing and returning the [opt-out form](#) in the employee information packet, or by contacting Client Services.

If the Program administrator is unable to process your enrollment for any reason, your employer will be notified immediately with instructions to not remit contributions on your behalf. The Program administrator will subsequently notify you. Such communications shall be held in the strictest confidence and shall not be used for any purpose outside of the Program.

### What is my employer's role?

Your employer plays a limited role in facilitating the Program.

Your employer is responsible for the following:

- providing the following information about you to the Program administrator for the establishment of a CalSavers account in your name: full legal name; Social Security number or Individual Taxpayer Identification Number; date of birth; physical U.S. street address; designated email address, if applicable; and any other information reasonably required by the Program for purposes of administering the Program.
- setting up payroll deductions for you and remitting the contributed amounts promptly to the Program administrator

Your employer will not:

- require, endorse, encourage, prohibit, restrict, or discourage employee participation in the Program.
- contribute to your account or match your contributions to the Program;
- have any discretionary authority, control, or responsibility for the Program;
- receive any direct or indirect compensation in relation to the Program;
- provide tax, legal, investment, or other financial advice or direction about the Program; or
- manage your personal information with the Program, including your beneficiary designations.

### Do I have to participate?

No, the CalSavers Program is completely voluntary for employees. If you do not wish to participate, you can opt out at any time.

Khi bạn nhận được gói, bạn có thể:

- Không làm gì, và sau đó 30 ngày bạn sẽ tự động được ghi danh vào Chương trình với các lựa chọn mặc định;
- Tùy chỉnh tài khoản của bạn [trực tuyến](#) hoặc bằng cách liên lạc với Dịch vụ Khách hàng để chọn khoản đóng góp khác nhau và/hoặc tùy chọn đầu tư; hoặc
- Quyết định không tham gia và từ chối chương trình [qua mạng](#), bằng cách hoàn thành và gửi lại [mẫu đơn từ chối](#) trong gói thông tin nhân viên, hoặc bằng cách liên lạc với bộ phận Dịch vụ Khách hàng.

Nếu người quản lý Chương trình không thể xử lý ghi danh của bạn vì bất kỳ lý do gì, nhà tuyển dụng của bạn sẽ được thông báo ngay lập tức với hướng dẫn không gửi tiền đóng góp thay cho bạn. Người quản lý Chương trình sau đó sẽ thông báo cho bạn. Các hoạt động liên lạc này phải được bảo mật ở mức nghiêm ngặt nhất và không được sử dụng cho bất kỳ mục đích nào ngoài Chương trình.

### Vai trò của nhà tuyển dụng của tôi là gì?

Nhà tuyển dụng của bạn đóng một vai trò hạn chế trong việc thực hiện Chương trình.

Nhà tuyển dụng của bạn chịu trách nhiệm:

- cung cấp thông tin sau đây về bạn cho người quản lý Chương trình để thiết lập tài khoản CalSavers thay cho bạn: tên đầy đủ hợp pháp; Số An sinh Xã hội hoặc Mã số Nhận dạng Người đóng thuế Cá nhân; ngày sinh; địa chỉ thực sự tại Hoa Kỳ; địa chỉ email được chỉ định, nếu có; và bất kỳ thông tin nào khác được Chương trình yêu cầu một cách hợp lý cho các mục đích quản lý Chương trình.
- thiết lập các khoản khấu trừ lương cho bạn và gửi tiền đóng góp kịp thời cho người quản lý Chương trình


Nhà tuyển dụng của bạn sẽ không:

- yêu cầu, ủng hộ, khuyến khích, ngăn cấm, hạn chế hoặc không khuyến khích nhân viên tham gia vào Chương trình.
- đóng góp vào tài khoản của bạn hoặc đối ứng khoản đóng góp của bạn với Chương trình;
- có bất kỳ quyền hạn nào, quyền kiểm soát hay trách nhiệm với Chương trình;
- nhận bất kỳ khoản bồi thường trực tiếp hay gián tiếp nào liên quan tới Chương trình;
- tư vấn hay chỉ dẫn thuế, pháp lý, đầu tư hay tài chính khác về Chương trình; hoặc
- quản lý thông tin cá nhân của bạn với Chương trình, bao gồm cả thông tin chỉ định người thụ hưởng.

### Tôi có phải tham gia không?

Không, Chương trình CalSavers là hoàn toàn tự nguyện đối với nhân viên. Nếu bạn không muốn tham gia, bạn có thể từ chối bất cứ lúc nào.

### Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?

 855-650-6918

 [clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com)

 Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

### How do I opt out?

You can opt out [online](#) or by contacting Client Services at [855-650-6918](tel:855-650-6918) or [clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com). You can also opt out by mail using the form found on our website. In order to opt out, you must provide the last four digits of their Social Security Number or Individual Tax Identification Number, date of birth, and ZIP Code.

If you opt out within the 30-day period after the Program administrator notifies you to confirm the establishment of your CalSavers Account and provides you with instructions on how to access the Program Documents (the “30-Day Notification Period”), no payroll deductions will be made on your behalf, and your CalSavers account will not be activated. If you choose to end your participation in the Program after the 30-Day Notification Period and payroll deductions have started, your payroll deductions will generally be terminated before the next pay cycle, no later than 30 days after your request. If contributions have already been made into your CalSavers account, you may: (i) leave your money in your CalSavers account to grow your retirement savings; (ii) transfer or roll over your CalSavers account to another Roth IRA; or (iii) request a distribution at any time, subject to Roth IRA distribution laws. NOTE: any investment earnings withdrawn may be taxable and subject to “early withdrawal” tax penalties. See **DISCLOSURE STATEMENT – Income Tax Consequences of Establishing a Roth IRA** for more information and contact your tax advisor for assistance.

### What happens after I opt-out?

After you opt out, you will receive a notification confirming your decision. At any time in the future, you can opt in to the Program.

### If I opt out, how and when can I get back in?

You can opt back in at any time [online](#), by phone, or by mailing in a [form](#).

### What if I do nothing?

If you enrolled in the Program through a participating employer and do nothing after you receive the employee information packet by email or mail, a payroll-deduction of 5% of your gross pay will be contributed to your account each pay cycle beginning with the first payroll cycle after 30 days from when the employee information packet detailing the program is sent to you. Your payroll deductions will automatically increase 1% on or about January 1 of each year for three years up to a maximum of 8%. Your initial contributions will be allocated to the CalSavers Money Market Fund for 30 days and after the 30-day period has elapsed, all contributions and earnings in the CalSavers Money Market Fund at that time, and all subsequent

### Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?



855-650-6918



[clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com)



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

### Tôi từ chối như thế nào?

Bạn có thể từ chối [qua mạng](#) hoặc bằng cách liên lạc với bộ phận Dịch vụ Khách hàng tại [855-650-6918](tel:855-650-6918) hoặc [clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com). Bạn cũng có thể từ chối qua thư bằng cách sử dụng mẫu đơn trên trang web của chúng tôi. Để từ chối, bạn phải cung cấp 4 số cuối của Số An sinh Xã hội hoặc Mã số Nhận dạng Thuế Cá nhân, ngày sinh và mã vùng.

Nếu bạn chọn từ chối trong khoảng thời gian 30 ngày sau khi người quản lý Chương trình thông báo xác nhận việc thiết lập Tài khoản CalSavers của bạn và cung cấp cho bạn hướng dẫn về cách truy cập Tài liệu Chương trình (“Khoảng thời gian thông báo 30 ngày”), bạn sẽ không bị khấu trừ tiền lương được thực hiện thay cho bạn, và tài khoản CalSavers của bạn sẽ không được kích hoạt. Nếu bạn chọn chấm dứt tham gia Chương trình sau Thời hạn Thông báo 30 ngày và các khoản khấu trừ lương đã bắt đầu, các khoản khấu trừ lương của bạn thường sẽ bị chấm dứt trước chu kỳ lương tiếp theo, không quá 30 ngày sau khi bạn yêu cầu. Nếu các khoản đóng góp đã được gửi vào tài khoản CalSavers của bạn, bạn có thể: (i) để tiền của bạn trong tài khoản CalSavers để tăng khoản tiết kiệm hưu trí của bạn; (ii) gửi hoặc chuyển tài khoản CalSavers của bạn sang IRA Roth khác; hoặc (iii) yêu cầu phân phối bất kỳ lúc nào, tuân theo luật phân phối IRA Roth. CHÚ Ý: Các khoản thu nhập đầu tư được rút có thể bị tính thuế và chịu tiền phạt thuế “rút tiền sớm”. Hãy xem **TUYÊN BỐ TIẾT LỘ - Hệ quả Thuế Thu nhập do Thiết lập IRA Roth** để biết thêm thông tin và liên lạc với cố vấn thuế của bạn để được hỗ trợ.

### Điều gì xảy ra sau khi tôi từ chối?

Sau khi từ chối, bạn sẽ nhận được thông báo xác nhận quyết định của bạn. Tại bất kỳ thời điểm nào trong tương lai, bạn có thể tham gia lại Chương trình.

### Nếu tôi từ chối, tôi có thể quay lại khi nào và như thế nào?

Bạn có thể quay lại bất cứ khi nào [qua mạng](#), qua điện thoại hoặc bằng cách gửi [mẫu đơn](#) qua thư.

### Nếu tôi không làm gì thì sao?

Nếu bạn ghi danh Chương trình thông qua một nhà tuyển dụng tham gia và không làm gì sau khi nhận được gói thông tin nhân viên qua email hoặc thư, khoản khấu trừ 5% trên tổng lương từ phiếu lương sẽ được đóng góp vào tài khoản của bạn khi bắt đầu mỗi chu kỳ trả lương với chu kỳ trả lương đầu tiên là sau 30 ngày kể từ khi gói thông tin nhân viên cung cấp thông tin chi tiết về chương trình được gửi cho bạn. Khấu trừ lương của bạn sẽ tự động tăng 1% vào hoặc sau ngày 1/1 mỗi năm trong 3 năm, tối đa tăng 8%. Các khoản đóng góp đầu tiên của bạn sẽ được phân bổ vào Quỹ Thị trường Tiền tệ CalSavers trong 30 ngày và sau khi kết thúc giai đoạn 30 ngày, tất cả các khoản đóng góp và thu nhập trong Quỹ Thị trường Tiền tệ CalSavers tại thời


contributions, will be automatically transferred to the CalSavers Target Retirement Fund as determined in the table below based on your age as reported in the Program records and assumed retirement at age 65. The 30-day period begins on the date of your first contribution into the CalSavers Money Market Fund.

| Investment Options for Default Elections Based on Age and Year of Retirement |                         |    |         |                                       |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----|---------|---------------------------------------|
| Date of Birth                                                                | Target Retirement Years |    |         | Investment Option                     |
|                                                                              |                         | or | earlier |                                       |
| 12/31/1952 or Earlier                                                        | 2017                    | or | earlier | CalSavers Target Retirement Fund      |
| 1/1/1953 – 12/31/1957                                                        | 2018                    | -  | 2022    | CalSavers Target Retirement Fund 2020 |
| 1/1/1958 – 12/31/1962                                                        | 2023                    | -  | 2027    | CalSavers Target Retirement Fund 2025 |
| 1/1/1963 – 12/31/1967                                                        | 2028                    | -  | 2032    | CalSavers Target Retirement Fund 2030 |
| 1/1/1968 – 12/31/1972                                                        | 2033                    | -  | 2037    | CalSavers Target Retirement Fund 2035 |
| 1/1/1973 – 12/31/1977                                                        | 2038                    | -  | 2042    | CalSavers Target Retirement Fund 2040 |
| 1/1/1978 – 12/31/1982                                                        | 2043                    | -  | 2047    | CalSavers Target Retirement Fund 2045 |
| 1/1/1983 – 12/31/1987                                                        | 2048                    | -  | 2052    | CalSavers Target Retirement Fund 2050 |
| 1/1/1988 – 12/31/1992                                                        | 2053                    | -  | 2057    | CalSavers Target Retirement Fund 2055 |
| 1/1/1993 – 12/31/1997                                                        | 2058                    | -  | 2062    | CalSavers Target Retirement Fund 2060 |
| 1/1/1998 – 12/31/2002                                                        | 2063                    | -  | 2067    | CalSavers Target Retirement Fund 2065 |
| 1/1/2003 – 12/31/2007                                                        | 2068                    | -  | 2072    | CalSavers Target Retirement Fund 2070 |
| 1/1/2008 or Later                                                            | 2073                    | or | later   | Funds to be added at a later date     |

điểm đó, và tất cả các khoản đóng góp tiếp theo, sẽ được tự động chuyển vào Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers như được xác định trong bảng dưới đây dựa trên độ tuổi của bạn như được báo cáo trong hồ sơ Chương trình và giả định nghỉ hưu ở tuổi 65. Giai đoạn 30 ngày bắt đầu vào ngày bạn thực hiện khoản đóng góp đầu tiên vào Quỹ Thị trường Tiền tệ CalSavers.

| Các Phương án Đầu tư cho Lựa chọn Mặc định Dựa trên Độ tuổi và Năm Nghỉ hưu |                       |      |              |                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|--------------|-------------------------------------|
| Ngày sinh                                                                   | Năm Nghỉ hưu Mục tiêu |      |              | Phương án Đầu tư                    |
|                                                                             |                       | hoặc | Trở về trước |                                     |
| 12/31/1952 trở về trước                                                     | 2017                  | hoặc | Trở về trước | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers      |
| 1/1/1953 – 12/31/1957                                                       | 2018                  | -    | 2022         | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2020 |
| 1/1/1958 – 12/31/1962                                                       | 2023                  | -    | 2027         | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2025 |
| 1/1/1963 – 12/31/1967                                                       | 2028                  | -    | 2032         | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2030 |
| 1/1/1968 – 12/31/1972                                                       | 2033                  | -    | 2037         | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2035 |
| 1/1/1973 – 12/31/1977                                                       | 2038                  | -    | 2042         | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2040 |
| 1/1/1978 – 12/31/1982                                                       | 2043                  | -    | 2047         | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2045 |
| 1/1/1983 – 12/31/1987                                                       | 2048                  | -    | 2052         | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2050 |
| 1/1/1988 – 12/31/1992                                                       | 2053                  | -    | 2057         | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2055 |
| 1/1/1993 – 12/31/1997                                                       | 2058                  | -    | 2062         | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2060 |
| 1/1/1998 – 12/31/2002                                                       | 2063                  | -    | 2067         | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2065 |
| 1/1/2003 – 12/31/2007                                                       | 2068                  | -    | 2072         | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2070 |
| 1/1/2008 trở đi                                                             | 2073                  | hoặc | trở đi       | Quỹ được thêm vào ngày sau đó       |

**Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?**

 855-650-6918

 [clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com)

 Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

## Self-Enrollment

### What do I need to enroll?

To enroll as an individual (not through an employer), you must:

- have [earned income](#)
- be at least age eighteen
- have a bank account from which you will make contributions, and
- provide some personal information, including full legal name; Social Security number or Individual Taxpayer Identification Number; date of birth; physical U.S. street address; designated email address; and any other information reasonably required by the Program for purposes of administering the Program.
- either make an initial contribution of at least \$10 from your bank account or establish a recurring contribution or payroll direct deposit for a minimum of \$10 per quarter.

You can join the program today on the [Saver website](#).

Before your CalSavers account is established, you will be asked to acknowledge that:

- you understand the eligibility requirements for the Roth IRA contribution you are making, and you qualify to make the contribution;
- you have received a copy of the Program Disclosure Booklet, the Custodial Account Agreement, Disclosure Statement, and Financial Disclosure;
- you understand that the terms and conditions that apply to a Roth IRA are contained in the Custodial Account Agreement and you agree to be bound by those terms and conditions; and
- you understand that you may revoke your Roth IRA without penalty within seven days from the date you receive the Disclosure Statement by mailing or delivering a written notice to the Program administrator.

### How much can I contribute?

You can contribute up to the annual contribution limit set by the IRS or up to the amount of earned income you have for the year (whichever is less). For 2021 the limit is \$6,000 if you're under 50 and \$7,000 if you're age 50 or older. Note that this limit applies to all of your IRA accounts in aggregate. If you have IRA accounts in addition to your CalSavers account, you will need to ensure that in combination, you are not contributing more than federal limits allow.

Eligibility to participate in a Roth IRA is limited to certain annual income levels. To determine if you are eligible to contribute to a Roth IRA, please visit the [IRS website](#).

### Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?



855-650-6918



[clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com)



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

## Tự ghi danh

### Tôi cần ghi để ghi danh?

Để ghi danh với tư cách là cá nhân (không thông qua nhà tuyển dụng), bạn phải:

- có [thu nhập kiếm được](#)
- Tối thiểu 18 tuổi
- có tài khoản ngân hàng để từ đó thực hiện các khoản đóng góp, và
- cung cấp một số thông tin cá nhân, bao gồm tên đầy đủ hợp pháp; Số An sinh Xã hội hoặc Mã số Nhận dạng Người đóng thuế Cá nhân; ngày sinh; địa chỉ thực sự tại Hoa Kỳ; địa chỉ email được chỉ định; và bất kỳ thông tin nào khác được Chương trình yêu cầu một cách hợp lý cho các mục đích quản lý Chương trình.
- thực hiện khoản đóng góp đầu tiên tối thiểu \$10 từ tài khoản ngân hàng hoặc thiết lập khoản đóng góp lặp lại hoặc gửi tiền trực tiếp từ phiếu lương với mức tối thiểu \$10/quý.

Bạn có thể tham gia chương trình ngay hôm nay trên [trang web Saver](#).

Trước tài khoản CalSavers của bạn được thiết lập, bạn sẽ được yêu cầu xác nhận:

- bạn hiểu các yêu cầu về tư cách đủ điều kiện để thực hiện các khoản đóng góp IRA Roth mà bạn đang làm, và bạn đủ điều kiện để đóng góp;
- bạn đã nhận được bản sao Sổ tay Công bố Chương trình, Thỏa thuận Tài Khoản Giám hộ, Tuyên bố Tiết lộ và Tiết lộ Tài chính;
- bạn hiểu rằng các điều khoản và điều kiện áp dụng cho IRA Roth được giữ lại trong Thỏa thuận Tài khoản Giám hộ và Bạn đồng ý tuân thủ những điều khoản và điều kiện đó; và
- bạn hiểu rằng bạn có thể hủy bỏ IRA Roth mà không phải chịu bất cứ khoản phạt nào trong vòng 7 ngày kể từ ngày bạn nhận được Tuyên bố Tiết lộ bằng cách gửi giấy thông báo cho người quản lý Chương trình.

### Tôi có thể đóng góp bao nhiêu?

Bạn có thể đóng góp tối đa ở mức giới hạn đóng góp hàng năm do IRS đặt ra hay tối đa là thu nhập bạn kiếm được trong năm (tùy theo mức nào thấp hơn). Trong năm 2021, giới hạn là \$6000 nếu bạn dưới 50 và \$7000 nếu bạn từ 50 trở lên. Xin lưu ý rằng giới hạn này áp dụng cho tổng tất cả tài khoản IRA của bạn. Nếu bạn có tài khoản IRA bên cạnh tài khoản CalSavers, bạn sẽ cần bảo đảm rằng tổng cộng khoản đóng góp của bạn không cao hơn các giới hạn của liên bang bên dưới.

Tư cách tham gia IRA Roth chỉ giới hạn cho một số mức thu nhập hàng năm nhất định. Để xác định liệu bạn có đủ điều kiện đóng góp cho IRA Roth hay không, hãy truy cập [trang](#)

Recurring contributions—scheduled at least once every three months—must be at least \$10. One-time lump sum contributions must be at least \$10.

When you connect your bank account, you will need to provide your bank routing number, account number, and bank name.

## Contributions

### How do I contribute?

You may contribute to your CalSavers account either through your employer that facilitates the Program or through one of the following methods: check, payroll direct deposit and/or bank account (as a one-time or recurring contribution). When you connect your bank account, you will need to provide your bank routing number, account number, and bank name.

We will not accept contributions made by cash, money order, travelers checks, checks drawn on banks located outside the U.S., checks not in U.S. dollars, checks dated over 180 days, checks post-dated more than seven (7) days in advance, checks with unclear instructions, starter or counter checks, credit card or bank courtesy checks, third-party personal checks over \$10,000, instant loan checks, or any other checks we deem unacceptable. No stocks, securities or other non-cash assets will be accepted as contributions.

### Is the contribution rate based on gross or net income?

Contribution rates are based on your gross income.

### Can I contribute a flat dollar amount instead of a percentage of pay?

If you are enrolled through your employer you may only contribute as a percentage of your paycheck. The ability to contribute a flat dollar amount may be added in the future.

If you self-enroll into CalSavers independent of an employer and make contributions from your bank account, you may only contribute in flat dollar amounts.

### Can I have my contribution automatically increase each year?

Yes, with the default elections in the Program, your contributions will start at 5% of your gross salary and increase 1% on or about January 1 of each year up to a maximum of 8%. You may opt-out of the automatic increase feature or customize it as you wish.

[web IRS.](#)

Các khoản đóng góp lặp lại—được lên lịch tối thiểu 1 lần trong mỗi 3 tháng—phải tối thiểu là \$10. Các khoản đóng góp tổng thể một lần phải tối thiểu là \$10.

Khi bạn kết nối với tài khoản ngân hàng của mình, bạn sẽ cần cung cấp số định tuyến ngân hàng, số tài khoản và tên ngân hàng.

## Đóng góp

### Tôi đóng góp như thế nào?

Bạn có thể đóng góp vào tài khoản CalSavers thông qua nhà tuyển dụng triển khai Chương trình hoặc thông qua một trong những phương thức sau: séc, gửi tiền trực tiếp từ phiếu lương và/hoặc tài khoản ngân hàng (đóng góp một lần hay lặp lại). Khi bạn kết nối với tài khoản ngân hàng của mình, bạn sẽ cần cung cấp số định tuyến ngân hàng, số tài khoản và tên ngân hàng.

Chúng tôi sẽ không chấp nhận các khoản đóng góp bằng tiền mặt, lệnh chuyển tiền, séc du lịch, séc rút được tại các ngân hàng ngoài Hoa Kỳ, séc không tính bằng đồng đô-la Hoa Kỳ, séc đã quá 180 ngày, séc lùi ngày hơn bảy (7) ngày trước, séc có hướng dẫn không rõ ràng, séc tại quầy hoặc séc khởi đầu, séc ưu đãi của ngân hàng hoặc thẻ tín dụng, séc cá nhân của bên thứ ba trị giá trên \$10.000, séc vay nợ tức thì hoặc séc khác mà chúng tôi coi là không thể chấp nhận được. Chúng tôi cũng không chấp nhận tài sản phi tiền, chứng khoán hoặc trái phiếu để đóng góp.

### Mức đóng góp dựa trên thu nhập ròng hay tổng thu nhập?

Mức đóng góp này dựa trên tổng thu nhập của bạn.

### Tôi có thể đóng mức đồng loạt thay vì phần trăm theo mức lương không?

Nếu bạn ghi danh thông qua nhà tuyển dụng, bạn chỉ có thể đóng góp theo phần trăm mức lương của bạn. Khả năng đóng mức đồng loạt có thể được bổ sung trong tương lai.

Nếu bạn tự ghi danh CalSavers mà không thông qua nhà tuyển dụng và đóng góp từ tài khoản ngân hàng, bạn chỉ có thể đóng góp mức đồng loạt.

### Tôi có thể tự động tăng mức đóng góp hàng năm không?

Có, với lựa chọn mặc định trong Chương trình, khoản đóng góp của bạn sẽ bắt đầu từ 5% tổng mức lương và tăng 1% vào ngày hoặc vào khoảng ngày 1/1 mỗi năm, tối đa 8%. Bạn có thể từ chối tính năng tăng tự động hoặc tùy chỉnh theo mong muốn của bạn.

## Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?



855-650-6918



clientservices@calsavers.com



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

### **If I have automatic increases, when does the savings rate increase?**

Automatic increases take effect on or about January 1 of each year. The first automatic increase on your account will not take place until you've been in the Program for at least six months and are contributing less than 8% of your salary.

### **Can I make pre-tax contributions?**

As a default, CalSavers accounts are after-tax Roth IRAs.

CalSavers offers an option to savers who would like to recharacterize their contributions to a Traditional IRA. You can use this [form](#) or contact [Client Services](#) to get the process started.

If you are contributing to a Traditional IRA, your contributions may be deductible on your tax return. Please consult with a tax advisor for more information.

### **How will I know if I'm getting close to the contribution limits?**

The Program will monitor your contribution amounts and notify you and your employer when you are approaching the standard annual IRS contribution limit. For 2021, the limit is \$6,000 if you're under 50 and \$7,000 if you're 50 or older. Note that this limit applies to all of your IRA accounts in aggregate. If you have IRA accounts in addition to your CalSavers account, you will need to ensure that in combination, you are not contributing more than federal limits allow.

Eligibility to participate in a Roth IRA is limited to certain annual income levels. To determine if you are eligible to contribute to a Roth IRA, please visit the [IRS website](#).

### **How are contributions made through an employer that facilitates the Program?**

On each payroll date following your enrollment into the Program, your employer will deduct and transfer an amount based on your current contribution elections from your compensation, to your CalSavers account.

Deducted amounts will not exceed the portion of your compensation that remains after other lawfully required payroll deductions with higher precedent than Program contributions are withheld by your employer. Program contribution amounts withheld by your employer will be transmitted to the Program administrator within seven (7) business days after the end of the payroll period during which the amounts were withheld.

The Program will credit any funds contributed to your CalSavers account on the same business day they are

### **Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?**



855-650-6918



[clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com)



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

### **Nếu tôi có mức tăng tự động, khi nào mức tiết kiệm tăng lên?**

Mức tăng tự động có hiệu lực vào ngày hoặc vào khoảng ngày 1/1 mỗi năm. Mức tăng tự động đầu tiên trong tài khoản của bạn sẽ không có hiệu lực cho đến khi bạn tham gia Chương trình tối thiểu 6 tháng và đang đóng ít hơn 8% mức lương.

### **Tôi có thể thực hiện các khoản đóng góp trước thuế không?**

Theo mặc định, các tài khoản CalSavers là IRA Roth sau thuế.

CalSavers cung cấp tùy chọn cho những người tiết kiệm muốn định hình lại khoản đóng góp của họ thành IRA Truyền thống. Bạn có thể sử dụng [mẫu đơn](#) này hoặc liên lạc với [Dịch vụ Khách hàng](#) để bắt đầu quy trình.

Nếu bạn đang đóng góp vào IRA truyền thống, khoản đóng góp của bạn có thể bị khấu trừ trên tờ khai thuế của bạn. Hãy xin ý kiến của cố vấn thuế để biết thêm thông tin.

### **Làm thế nào để biết rằng tôi đang gần đạt giới hạn đóng góp?**

Chương trình sẽ theo dõi mức đóng góp của bạn và thông báo cho bạn cũng như nhà tuyển dụng của bạn khi bạn sắp đến giới hạn đóng góp IRS hàng năm. Trong năm 2021, giới hạn là \$6000 nếu bạn dưới 50 và \$7000 nếu bạn từ 50 trở lên. Xin lưu ý rằng giới hạn này áp dụng cho tổng tất cả tài khoản IRA của bạn. Nếu bạn có tài khoản IRA bên cạnh tài khoản CalSavers, bạn sẽ cần bảo đảm rằng tổng cộng khoản đóng góp của bạn không cao hơn các giới hạn của liên bang bên dưới.

Tự cách tham gia IRA Roth chỉ giới hạn cho một số mức thu nhập hàng năm nhất định. Để xác định liệu bạn có đủ điều kiện đóng góp cho IRA Roth hay không, hãy truy cập [trang web IRS](#).

### **Các khoản đóng góp được thực hiện thông qua nhà tuyển dụng triển khai Chương trình như thế nào?**

Vào mỗi ngày trả lương sau khi bạn ghi danh Chương trình, nhà tuyển dụng sẽ khấu trừ và chuyển một số tiền dựa trên lựa chọn đóng góp hiện tại của bạn từ tiền lương vào tài khoản CalSavers của bạn.

Số tiền được khấu trừ sẽ không vượt quá khoản tiền thù lao còn lại của bạn sau khi đã thực hiện các khoản khấu trừ tiền lương cần thiết theo luật khác với mức ưu tiên cao hơn so với khoản đóng góp cho Chương trình mà nhà tuyển dụng giữ lại. Khoản đóng góp cho Chương trình mà nhà tuyển dụng của bạn giữ lại sẽ được chuyển khoản cho người quản lý Chương trình trong vòng bảy (7) ngày làm việc sau khi kết thúc giai đoạn trả lương mà khoản tiền được giữ lại.

Chương trình sẽ ghi có khoản tiền đóng góp vào tài khoản



received by the Program administrator from your employer, if the contribution is received in good order and prior to the close of business. If received after the close of business, contributions will be credited on the next succeeding business day.

### **How do I contribute through an employer who does not facilitate the Program?**

You may be eligible to make automatic, periodic contributions to your CalSavers account by payroll direct deposit (if your employer offers such a service). The minimum payroll direct deposit contribution amount is \$10 per paycheck on at least a quarterly basis. Contributions by payroll will only be permitted from employers able to meet our operational and administrative requirements. You may sign up for payroll direct deposit by providing your payroll direct deposit instructions to the Program online. After you submit your payroll direct deposit instructions to the Program, you will receive a Payroll Deduction Confirmation Form, which you must sign and submit to your employer's payroll department. Automatic or periodic investing does not guarantee a profit or protect against a loss in a declining market.

### **How do I contribute through my bank account?**

You may contribute to your CalSavers account from a checking or savings account at your bank if your bank is a member of the Automated Clearing House (ACH), subject to certain processing restrictions. Contributions from your bank account may be made as a one-time contribution or recurring contribution (see below for details). By establishing contributions through your bank account, you authorize the Program administrator to initiate credit/debit entries (and to initiate, if necessary, debit/credit entries and adjustments for credit/debit entries made in error) to your bank account. You must provide certain information about the bank account from which money will be withdrawn. Contributions from a money market mutual fund or cash management account are not permitted. If a contribution fails to go through because the bank account on which it is drawn lacks sufficient funds or banking instructions are incorrect or incomplete, we reserve the right to suspend processing of future contributions by ACH.

**Recurring Contributions from Your Bank Account.** You may contribute to your CalSavers account through periodic automatic debits from your bank account on a weekly, bi-weekly, semi-monthly, monthly or quarterly basis. The minimum recurring contribution amount is \$10 per quarter. You may establish or make changes to a recurring contribution for an existing CalSavers account at any time online. Recurring contribution debits from your bank account will occur on the day you indicate, provided the day is a regular business day. If the day you indicate falls on a weekend or a holiday, the recurring contribution debit will occur on the next business day. Your recurring contribution authorization will remain in effect until we have received

CalSavers của bạn vào cùng ngày làm việc mà người quản lý Chương trình nhận được chúng từ nhà tuyển dụng, nếu khoản đóng góp được nhận theo đúng thứ tự và trước khi đến giờ đóng cửa. Nếu được nhận sau giờ đóng cửa, khoản đóng góp sẽ được ghi có vào ngày làm việc tiếp theo.

### **Tôi đóng góp thông qua nhà tuyển dụng không triển khai Chương trình bằng cách nào?**

Bạn có thể đủ điều kiện thực hiện các khoản đóng góp tự động, định kỳ vào tài khoản CalSavers của bạn bằng cách ghi có trực tiếp từ phiếu lương (nếu nhà tuyển dụng của bạn cung cấp dịch vụ này). Số tiền đóng góp ghi có trực tiếp từ phiếu lương tối thiểu là \$10/phiếu lương ít nhất hàng quý. Chỉ được phép đóng góp từ bảng lương với những nhà tuyển dụng có thể đáp ứng yêu cầu về hoạt động và quản trị của chúng tôi. Bạn có thể đăng ký gửi tiền trực tiếp từ bảng lương ằng cách cung cấp hướng dẫn gửi tiền trực tiếp từ bảng lương tới Chương trình của bạn qua mạng. Sau khi gửi hướng dẫn gửi tiền trực tiếp từ bảng lương tới Chương trình, bạn sẽ nhận được Mẫu đơn Xác nhận Khấu trừ Bảng lương mà bạn cần phải ký tên và gửi đến phòng tiền lương của nhà tuyển dụng của bạn. Đầu tư tự động hoặc định kỳ không bảo đảm lợi nhuận hay bảo vệ khỏi thua lỗ trong một thị trường đang suy yếu.

### **Tôi đóng góp thông qua tài khoản ngân hàng như thế nào?**

Bạn có thể đóng góp vào tài khoản CalSavers từ tài khoản séc hoặc tiết kiệm tại ngân hàng của bạn nếu ngân hàng đó là thành viên của Hệ thống Thanh toán Bù trừ Tự động (ACH), tùy theo các giới hạn xử lý nhất định. Đóng góp từ tài khoản ngân hàng có thể được thực hiện như đóng góp một lần hay đóng góp lặp lại (xem dưới đây để biết thêm chi tiết). Bằng cách thiết lập các khoản đóng góp thông qua tài khoản ngân hàng, bạn cho phép quản trị viên Chương trình lập các mục ghi có/ghi nợ (và bắt đầu, nếu cần, các mục ghi có/ghi nợ và điều chỉnh các mục ghi có/ghi nợ bị lỗi) cho tài khoản ngân hàng của bạn. Bạn phải cung cấp những thông tin nhất định về tài khoản ngân hàng mà các khoản đóng góp sẽ được rút từ đó. Các khoản đóng góp từ quỹ tương hỗ thị trường tiền tệ hay tài khoản quản lý tiền mặt là không được chấp nhận. Nếu không thể đóng góp do tài khoản ngân hàng được rút tiền không đủ tiền hay hướng dẫn ngân hàng không đúng hay không chính xác, chúng tôi có quyền tạm dừng xử lý các khoản đóng góp trong tương lai theo ACH.

**Đóng góp Lặp lại từ Tài khoản Ngân hàng của bạn.** Bạn có thể đóng góp vào tài khoản CalSavers của mình thông qua ghi nợ tự động định kỳ từ tài khoản ngân hàng hàng tuần, 2 tuần một lần, nửa tháng, hàng tháng hay hàng quý. Mức đóng góp lặp lại tối thiểu là \$10/quý. Bạn có thể thiết lập hay thực hiện các thay đổi cho khoản đóng góp lặp lại đến tài khoản CalSavers hiện tại bất cứ lúc nào qua mạng. Việc ghi nợ khoản đóng góp lặp lại từ tài khoản ngân hàng của bạn sẽ diễn ra vào ngày mà bạn chỉ định, với điều kiện đó là ngày làm việc bình thường. Nếu ngày mà bạn chỉ định rơi vào cuối tuần hay ngày lễ, việc ghi nợ khoản đóng góp

### **Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?**



855-650-6918



clientservices@calsavers.com



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

notification of its termination from you and we have had a reasonable amount of time to act on it. A change to, or termination of, a recurring contribution must be received by us at least five (5) business days before the next recurring contribution debit is scheduled to be deducted from your bank account. Automatic or periodic investing does not guarantee a profit or protect against a loss in a declining market.

**One-Time Contributions from Your Bank Account.** You may contribute to your CalSavers account through one-time debits from your bank account for a minimum of \$10 per contribution. We may place a limit on the total dollar amount per day you may contribute as a one-time contribution from your bank account. Contributions in excess of this limit will be rejected. If you plan to contribute a large dollar amount to your CalSavers account as a one-time contribution, you may want to contact the Program to inquire about the current limit prior to making your contribution.

#### How do I contribute by check?

After you have opened your CalSavers account, you may make contributions by check. **Note: Initial contributions to open a CalSavers account cannot be made by check.** Checks must be made payable to: CalSavers and mailed to CalSavers, P.O. Box 55759, Boston, MA 02205 and should specify the name of the account owner.

#### How will the funds be credited to my CalSavers account?

If contributing through any of the direct methods, the Program will credit any funds contributed to your CalSavers account on the same business day if the contribution is received in good order and prior to the close of the NYSE, normally 4:00 p.m., Eastern Standard Time. In this instance, your contribution will receive a contribution date of the same business day that your contribution is received. If received after the NYSE's close, contributions will be credited on the next business day that the NYSE is open. In this instance, your contribution will receive a contribution date of the next business day that your contribution is received.

For one-time contributions and recurring contributions from your bank account, your contribution date will be the date you select for the contribution to be debited from your bank account, except if you select the next business day as the debit date. In that case, if your request is received in good order by 4:00 p.m., Eastern Standard Time, it will be given a contribution date of the next business day after the date you request is received. If your request is received in good order after 4:00 p.m., Eastern Standard Time, it will be given a contribution date of the second business day after the date your request is received. Please note that this only applies to one-time contributions and the first occurrence of a recurring contribution if you select the next business day as

lập lại sẽ diễn ra vào ngày làm việc tiếp theo. Ủy quyền đóng góp lặp lại của bạn sẽ có hiệu lực cho đến khi chúng tôi nhận được thông báo chấm dứt từ bạn và chúng tôi có đủ thời gian để tiến hành chấm dứt. Chúng tôi phải nhận được yêu cầu thay đổi hay chấm dứt khoản đóng góp lặp lại ít nhất năm (5) ngày trước khi việc ghi nợ khoản đóng góp lặp lại tiếp theo theo lịch trình được khấu trừ từ tài khoản ngân hàng của bạn. Đầu tư tự động hoặc định kỳ không bảo đảm lợi nhuận hay bảo vệ khỏi thua lỗ trong một thị trường đang suy yếu.

**Đóng góp Một lần từ Tài khoản Ngân hàng của bạn.** Bạn có thể đóng góp vào tài khoản CalSavers của mình thông qua ghi nợ một lần từ tài khoản ngân hàng của bạn với mức tối thiểu \$10/lần đóng góp. Chúng tôi có thể đặt ra giới hạn tổng số tiền mỗi ngày mà bạn có thể đóng góp như khoản đóng góp một lần từ tài khoản ngân hàng của bạn. Các khoản đóng góp vượt mức giới hạn này sẽ bị từ chối. Nếu bạn dự định đóng góp một số tiền lớn vào tài khoản CalSavers của mình như khoản đóng góp một lần, bạn có thể muốn liên hệ với Chương trình để hỏi về giới hạn hiện tại trước khi đóng góp.

#### Tôi có thể đóng góp bằng séc như thế nào?

Sau khi bạn đã mở tài khoản CalSavers, bạn có thể thực hiện đóng góp bằng séc. **Chú ý: Không thể thực hiện các khoản đóng góp đầu tiên để mở tài khoản CalSavers bằng séc.** Séc phải được thanh toán cho: CalSavers và được gửi tới CalSavers, P.O. Box 55759, Boston, MA 02205 và phải nêu rõ tên của chủ tài khoản.

#### Tiền sẽ được ghi có vào tài khoản CalSavers của tôi như thế nào?

Nếu đóng góp thông qua các phương thức trực tiếp, Chương trình sẽ ghi có số tiền đóng góp vào tài khoản CalSavers của bạn trong cùng ngày làm việc nếu nhận được tiền đóng góp theo đúng thứ tự và trước khi đóng cửa NYSE, thường là 4:00 ch, Giờ Tiêu chuẩn phương Đông. Trong trường hợp này, khoản đóng góp của bạn sẽ có ngày đóng góp trùng với ngày làm việc mà chúng tôi nhận được khoản đóng góp. Nếu chúng tôi nhận được tiền đóng góp sau giờ đóng cửa của NYSE, tiền đóng góp sẽ được ghi có vào ngày làm việc tiếp theo mà NYSE mở cửa. Trong trường hợp này, khoản đóng góp của bạn sẽ có ngày đóng góp là ngày làm việc tiếp theo mà chúng tôi nhận được khoản đóng góp.

Đối với các khoản đóng góp một lần và đóng góp lặp lại từ tài khoản ngân hàng của bạn, ngày đóng góp sẽ là ngày bạn chọn ghi nợ tiền đóng góp từ tài khoản ngân hàng của mình, trừ khi bạn chọn này tiếp theo là ngày ghi nợ. Trong trường hợp đó, nếu yêu cầu của bạn được nhận theo đúng thứ tự trước 4:00 ch, Giờ Tiêu chuẩn phương Đông, ngày đóng góp sẽ là ngày làm việc tiếp theo sau ngày mà yêu cầu của bạn được nhận. Nếu yêu cầu của bạn được nhận theo đúng thứ tự trước 4:00 ch, Giờ Tiêu chuẩn phương Đông, ngày đóng góp sẽ là ngày làm việc thứ hai sau ngày mà yêu cầu của bạn được nhận. Xin lưu ý rằng điều này chỉ

#### Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?



855-650-6918



clientservices@calsavers.com



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

a debit date.

Contributions sent by U.S. mail will be generally treated as having been made in a given year if checks are received by December 31 of the applicable year, and are subsequently paid. ACH contributions will generally be treated as received in the year you initiate them, provided the funds are successfully deducted from your checking or savings account. Please consult with your tax advisor on how to treat contributions for tax purposes.

The Program may experience processing delays resulting from a Force Majeure (as defined in the Program Disclosure Booklet) event, which may affect your contribution date. In those instances, your actual contribution date may be after the contribution date you would have received, which may negatively affect the value of your Account.

áp dụng cho các khoản đóng góp một lần và khoản đóng góp lặp lại lần đầu nếu bạn chọn ngày làm việc tiếp theo là ngày ghi nợ.

Các khoản đóng góp được Gửi qua bưu điện Hoa Kỳ thường sẽ được coi là đã được thực hiện trong một năm nhất định nếu séc được nhận trước ngày 31/12 của năm hiện hành, và sau đó được thanh toán. Các khoản đóng góp ACH thường sẽ được coi là được nhận vào năm mà bạn bắt đầu đóng góp, với điều kiện số tiền được khấu trừ thành công từ tài khoản séc hoặc tiết kiệm của bạn. Hãy xin ý kiến của cố vấn thuế về cách xử lý các khoản đóng góp cho các mục đích tính thuế.

Chương trình có thể bị chậm trễ trong việc xử lý do Tình huống Bất khả kháng (như được định nghĩa trong Sổ tay Công bố Chương trình), điều có thể ảnh hưởng tới ngày đóng góp của bạn. Trong những trường hợp này, ngày đóng góp thực tế của bạn có thể là sau ngày đóng góp mà bạn thực nhận, và điều này có thể ảnh hưởng tiêu cực đến giá trị Tài khoản của bạn.

## Distributions and Withdrawals

### Can I borrow money from my CalSavers account?

No, you cannot borrow funds from IRA accounts, including your CalSavers IRA. If you would like access to your funds, you would simply request a distribution.

### How can I take my money out when I retire?

You can choose to take it out in one lump sum or periodic withdrawals.

You also may withdraw money before you retire.

### Do I have to pay taxes on my money when I take it out when I retire (over 59 ½ years old)?

You may wish to consult a tax advisor for more information, but the following generally apply:

You do not have to pay taxes on your contributions to a Roth IRA at any age, because you paid taxes on the money before you made the contribution. Before age 59 ½ you may have to pay taxes on the earnings on your contributions, but this varies depending on how long your account has been open, and the purpose for which you are withdrawing the funds.

If you contributed to a Traditional IRA, that money may be tax deductible. When you withdraw money from that account, it will be taxed at your tax rate at the time of withdrawal.

## Phân phối và Rút tiền

### Tôi có thể vay tiền từ tài khoản CalSavers của mình không?

Không, bạn không thể vay tiền từ các tài khoản IRA, bao gồm cả IRA CalSavers của bạn. Nếu bạn muốn tiếp cận số tiền của mình, bạn chỉ cần yêu cầu phân phối.

### Tôi có thể nhận tiền khi nghỉ hưu như thế nào?

Bạn có thể chọn rút toàn bộ một lần hay rút định kỳ.

Bạn cũng có thể rút tiền trước khi nghỉ hưu.

### Tôi có phải trả thuế khi rút tiền lúc nghỉ hưu không (trên 59½ tuổi)?

Bạn có thể muốn xin ý kiến của cố vấn thuế để biết thêm thông tin, nhưng điều sau đây thường được áp dụng:

Bạn không phải trả thuế cho các khoản đóng góp vào IRA Roth của mình khi ở bất kỳ độ tuổi nào, vì bạn đã trả thuế trước khi đóng góp. Trước khi đến 59½ tuổi, bạn có thể phải trả thuế cho các khoản thu nhập từ tiền đóng góp của mình, nhưng điều này tùy thuộc theo việc tài khoản của bạn đã được mở bao lâu và mục đích bạn rút tiền là gì.

Nếu bạn đã đóng góp vào IRA truyền thống, số tiền đó có thể bị khấu trừ thuế. Khi bạn rút tiền từ tài khoản đó, số tiền mà bạn rút sẽ phải chịu thuế với thuế suất tại thời điểm rút.

## Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?



855-650-6918



clientservices@calsavers.com



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

### How do I take money out and how long will it take to get my money?

Distributions from your CalSavers account may be requested online or by phone. Alternatively, you can mail us a completed distribution form. Once a completed request and any additional documentation required are received, the distribution will be processed.

Distribution requests received in good order before the close of business on any business day are processed that day based on the unit values of the investment options in your CalSavers account for that day. Requests received after the close of business are processed the next Business Day using the unit values on that day. Distributions may be payable by check or ACH.

Please allow up to ten (10) business days for the proceeds to reach you. Distributions will generally be processed within three (3) business days of accepting the request. During periods of market volatility and at year-end, distribution requests may take up to five (5) business days to be processed. For security purposes, there will be a hold of nine (9) business days on distribution requests when there is a change to your address and a hold of fifteen (15) calendar days on distribution requests following a change to your banking information. Distributions of contribution amounts submitted by your employer will not be available for withdrawal for seven (7) business days. These preceding time periods are subject to change upon reasonable notice.

### Is there a fee or penalty or restrictions for taking money out?

The Program assesses no fees or penalties to withdraw money from your account.

The IRS may charge taxes and/or penalties on distributions from your account before you reach the age of 59 ½, although there are several exceptions that may apply (such as if you are disabled). You should [consult the IRS](#) or your tax advisor before making any withdrawals in this circumstance. You may review IRS guidelines at the [IRS website](#).

You also may establish your own IRA outside of CalSavers and transfer your account to that IRA. Contact Client Services at [855-650-6918](tel:855-650-6918) or [clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com) for more information on how to transfer your account.

## Investments

### How do I find out more about my investment options?

Visit the [Investment page](#) on [www.calsavers.com](http://www.calsavers.com) or contact Client Services at [855-650-6918](tel:855-650-6918) or [clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com)

### Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?



855-650-6918



[clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com)



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

### Tôi có thể rút tiền như thế nào và mất bao lâu để tôi nhận được tiền?

Bạn có thể yêu cầu phân phối từ tài khoản CalSavers của mình qua mạng hay qua điện thoại. Ngoài ra, bạn có thể gửi cho chúng tôi mẫu đơn phân phối hoàn chỉnh qua thư. Sau khi yêu cầu hoàn chỉnh và tài liệu bổ sung cần thiết được nhận, khoản phân phối sẽ được xử lý.

Các yêu cầu phân phối được nhận theo thứ tự tốt trước khi hết giờ làm việc vào bất cứ ngày làm việc nào đều được xử lý vào ngày hôm đó dựa trên giá trị đơn vị của các phương án đầu tư trong tài khoản CalSavers của bạn hôm đó. Yêu cầu được nhận sau khi hết giờ làm việc được xử lý vào Ngày làm việc tiếp theo bằng giá trị đơn vị của ngày đó. Phân phối được thanh toán bằng séc hay ACH.

Hãy chờ tối đa mười (10) ngày làm việc để nhận tiền. Các khoản phân phối thường sẽ được xử lý trong vòng ba (3) ngày làm việc kể từ khi nhận được yêu cầu. Trong thời kỳ thị trường biến động và cuối năm, các yêu cầu phân phối có thể mất tối đa năm (5) ngày để được xử lý. Vì mục đích bảo mật, sẽ có thời gian chờ chín (9) ngày đối với yêu cầu phân phối khi có thay đổi về địa chỉ của bạn và thời gian chờ mười lăm (15) ngày đối với yêu cầu phân phối sau khi thay đổi thông tin ngân hàng của bạn. Các khoản phân phối từ tiền đóng góp mà nhà tuyển dụng nộp cho bạn sẽ không thể được rút trong vòng bảy (7) ngày làm việc. Những khoảng thời gian nói trên có thể thay đổi mà không cần thông báo hợp lý.

### Có mất phí hay phí phạt hay hạn chế nào cho việc rút tiền không?

Chương trình không thu phí hay phí phạt khi rút tiền từ tài khoản.

IRS có thể thu thuế và/hoặc phí phạt đối với các khoản phân phối từ tài khoản của bạn trước khi bạn đến 59½, dù vậy vẫn có một số ngoại lệ có thể được áp dụng (ví dụ như đối với người khuyết tật). Bạn nên [xin ý kiến của IRS](#) hay cố vấn thuế của mình trước khi rút tiền trong tình huống này. Bạn có thể xem lại hướng dẫn IRS tại [trang web IRS](#).

Bạn cũng có thể lập IRA của riêng mình ngoài CalSavers và chuyển tài khoản của mình vào IRA đó. Hãy liên hệ bộ phận Dịch vụ Khách hàng qua số [855-650-6918](tel:855-650-6918) hoặc [clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com) để biết thêm thông tin về cách chuyển tài khoản.

## Đầu tư

### Tôi có thể tìm hiểu thêm về các phương án đầu tư của mình như thế nào?

Hãy truy cập [trang Đầu tư](#) trên [www.calsavers.com](http://www.calsavers.com) hoặc liên hệ bộ phận Dịch vụ Khách hàng qua số [855-650-6918](tel:855-650-6918) hoặc [clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com)

## Employment Related

### **I was enrolled through a facilitating employer, what happens to my account if I change employers?**

Your CalSavers account belongs to you and is not tied to your employer. You can keep it throughout your career. If you change employers, your money remains in your account and you can contribute to it independent of an employer. If you work for a new employer that facilitates the CalSavers Program, you will receive enrollment notification and payroll deductions into your CalSavers account will begin at your new employer unless you choose to opt out.

### **What if my new employer doesn't offer a private retirement plan or CalSavers?**

State law mandates that all California employers with 5 or more employees facilitate employee contributions into the CalSavers Program if they don't offer an employer-sponsored retirement plan. If you believe your employer is in violation of this mandate, please contact us and we will research your inquiry.

### **What happens to my account if I move out of state?**

Your CalSavers account belongs to you and stays with you even if you move out of state. You have a few options. You may continue to make deposits directly from your bank account if you would like, or you may simply leave your investments in your account and discontinue new contributions, or you may move your funds to another IRA. You will not be able to make payroll contributions through your employer if you are working outside of California unless your employer offers payroll direct deposit.

### **Can I participate if I'm a gig worker, self-employed or independent contractor?**

Yes, you can sign up for an account directly on your own and make contributions through your bank account.

### **I hold multiple jobs with eligible employers, can I participate with each one?**

Yes, as long as each employer is a CalSavers participating employer. Unless you opt-out or make a different election, each employer will automatically deduct contributions from your pay and send them to your CalSavers account.

Even if you have multiple employers, all your contributions will be held in a single account in your name.

## Liên quan đến Tuyển dụng

### **Tôi đã được ghi danh thông qua một nhà tuyển dụng có triển khai Chương trình, vậy điều gì sẽ xảy ra với tài khoản của tôi nếu tôi thay đổi nhà tuyển dụng?**

Tài khoản CalSavers của bạn thuộc về bạn và không gắn liền với nhà tuyển dụng của bạn. Bạn có thể giữ tài khoản này trong suốt quá trình làm việc của mình. Nếu bạn thay đổi nhà tuyển dụng, tiền sẽ vẫn giữ nguyên trong tài khoản của bạn và bạn có thể đóng góp vào đó mà không cần thông qua nhà tuyển dụng nào. Nếu bạn làm việc cho nhà tuyển dụng mới có triển khai Chương trình CalSavers, bạn sẽ nhận được thông báo ghi danh và khấu trừ lương vào tài khoản CalSavers của bạn sẽ bắt đầu với nhà tuyển dụng mới trừ khi bạn chọn từ chối.

### **Điều gì xảy ra nếu nhà tuyển dụng mới của tôi không cung cấp chương trình hưu trí tự nhân hay CalSavers?**

Luật pháp tiểu bang yêu cầu tất cả nhà tuyển dụng ở California có từ 5 nhân viên trở lên phải hỗ trợ nhân viên đóng góp vào Chương trình CalSavers nếu họ không cung cấp chương trình hưu trí do nhà tuyển dụng tài trợ. Nếu bạn tin rằng nhà tuyển dụng của mình vi phạm yêu cầu này, hãy liên hệ với chúng tôi và chúng tôi sẽ đánh giá khiếu nại của bạn.

### **Điều gì xảy ra với tài khoản của tôi nếu tôi rời khỏi tiểu bang?**

Tài khoản CalSavers của bạn thuộc về bạn và luôn là của bạn dù bạn rời khỏi tiểu bang. Bạn có một vài lựa chọn. Bạn có thể tiếp tục gửi tiền trực tiếp từ tài khoản ngân hàng của mình nếu muốn, hoặc bạn có thể chỉ cần đơn giản là để lại các khoản đầu tư trong tài khoản của mình và ngừng thực hiện các khoản đóng góp mới, hoặc bạn có thể chuyển tiền của mình sang IRA khác. Bạn sẽ không thể thực hiện các khoản đóng góp từ phiếu lương thông qua nhà tuyển dụng của mình nếu bạn đang làm việc bên ngoài California, trừ khi nhà tuyển dụng có thực hiện gửi tiền trực tiếp từ phiếu lương.

### **Tôi có thể tham gia nếu tôi là người lao động tự do, tự kinh doanh hay nhà thầu độc lập không?**

Có, bạn có thể trực tiếp đăng ký tài khoản cho mình và đóng góp thông qua tài khoản ngân hàng của bạn.

### **Tôi làm việc cho nhiều nhà tuyển dụng hợp lệ, tôi có thể tham gia với mỗi nhà tuyển dụng không?**

Có, miễn là mỗi nhà tuyển dụng đều là nhà tuyển dụng thành viên của CalSavers. Trừ khi bạn từ chối hay có lựa chọn khác, mỗi nhà tuyển dụng sẽ tự động khấu trừ các khoản đóng góp từ tiền lương của bạn và gửi chúng vào tài khoản CalSavers của bạn.

Ngay cả khi bạn có nhiều nhà tuyển dụng, tất cả các khoản đóng góp sẽ được đưa vào một tài khoản duy nhất dưới tên bạn.

## Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?



855-650-6918



clientservices@calsavers.com



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

### My employer doesn't provide access to CalSavers. How can I participate?

You can [sign up](#) for an account on your own and make automatic payments from your bank account. After establishing your own account, you may ask your employer if they would be willing to make a payroll deduction for you, but the employer is not required to do this.

Before deciding to contribute to CalSavers, you should determine if your employer offers a retirement plan and consider whether you'd be better off contributing to your employer's plan rather than CalSavers.

### When can my employer register for the Program?

Eligible employers can request to register at any time. There are deadlines for eligible employers to either begin to offer their own retirement plan or register for CalSavers. The deadlines vary depending on the size of the business:

- For eligible employers with more than 100 employees, September 30, 2020.
- For eligible employers with more than 50 employees, June 30, 2021.
- For eligible employers with five or more employees, June 30, 2022.

### How will I know if my employer is sending my payroll contribution to my CalSavers account?

You can monitor your account [online](#) at any time. If you don't see your contribution, call Client Services at 855-650-6918.

### Can my employer make matching contributions to my account?

No. Employers are not allowed to make contributions into an employee's account.

### What if my employer submits an invalid Social Security number or ITIN?

If an employee's Social Security Number or ITIN appears to be invalid or cannot otherwise be confirmed then the employee will not be enrolled or have an account established. CalSavers will advise the employee's employer to not make payroll deductions, but we will not give a reason. CalSavers will not share any information with anyone, including your employer or government agencies, about whether an SSN or ITIN is invalid or cannot be confirmed.

### Nhà tuyển dụng của tôi không hỗ trợ tiếp cận CalSavers. Tôi có thể tham gia như thế nào?

Bạn có thể [đăng ký](#) tài khoản cho mình và thực hiện các khoản thanh toán tự động thông qua tài khoản ngân hàng của bạn. Sau khi lập tài khoản, bạn có thể hỏi nhà tuyển dụng xem họ có sẵn sàng khấu trừ lương giúp bạn không, nhưng nhà tuyển dụng không bắt buộc phải làm điều này.

Trước khi quyết định đóng góp vào CalSavers, bạn nên xác định liệu nhà tuyển dụng có cung cấp chương trình hưu trí không và cân nhắc liệu bạn nên đóng góp vào chương trình của nhà tuyển dụng hay CalSavers.

### Khi nào nhà tuyển dụng của tôi có thể đăng ký Chương trình?

Các nhà tuyển dụng hợp lệ có thể yêu cầu đăng ký bất cứ lúc nào. Chúng tôi có các thời hạn mà nhà tuyển dụng hợp lệ có thể bắt đầu chương trình hưu trí riêng của họ hoặc đăng ký CalSavers. Các thời hạn này tùy theo quy mô của công ty:

- Đối với những nhà tuyển dụng hợp lệ có nhiều hơn 100 nhân viên, thời hạn là ngày 30/9/2020.
- Đối với những nhà tuyển dụng hợp lệ có nhiều hơn 50 nhân viên, thời hạn là ngày 30/6/2021.
- Đối với những nhà tuyển dụng hợp lệ có nhiều hơn 5 nhân viên, thời hạn là ngày 30/6/2022.

### Làm thế nào để biết liệu nhà tuyển dụng của tôi có đang gửi tiền đóng góp từ phiếu lương sang tài khoản CalSavers của tôi hay không?

Bạn có thể theo dõi tài khoản của mình [qua mạng](#) bất cứ lúc nào. Nếu bạn không thấy các khoản đóng góp của mình, hãy gọi cho bộ phận Dịch vụ Khách hàng qua số 855-650-6918.

### Nhà tuyển dụng có thể thực hiện các khoản đóng góp đối xứng vào tài khoản của tôi không?

Không. Nhà tuyển dụng không được phép thực hiện các khoản đóng góp vào tài khoản của nhà tuyển dụng.

### Nếu nhà tuyển dụng gửi ITIN hoặc số An sinh Xã hội không hợp lệ thì sao?

Nếu ITIN hoặc số An sinh Xã hội của nhân có vẻ không hợp lệ hay không thể được xác nhận, vậy nhân viên sẽ không được ghi danh hay được lập tài khoản. CalSavers sẽ tư vấn cho nhà tuyển dụng của nhân viên không thực hiện khấu trừ lương, nhưng chúng tôi sẽ không nêu lý do. CalSavers sẽ không chia sẻ bất kỳ thông tin nào với bất kỳ ai, kể cả các cơ quan chính quyền hay nhà tuyển dụng của bạn, về việc SSN hay ITIN không hợp lệ hay không thể được xác nhận.

Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?



855-650-6918



clientservices@calsavers.com



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

### **I work for a non-profit: am I eligible to participate?**

Non-profit employees are eligible to participate if they are at least age eighteen and meet the state definition of an employee. Specifically, if you have the status of an employee under Unemployment Insurance Code Sections 621 et seq, receive an Internal Revenue Service Form W-2 with California wages from a participating employer, or are a sole proprietor or partner in a partnership that is an eligible employer, then you are likely to be eligible to participate in the Program subject to California law and the federal rules governing Roth IRAs.

Volunteers who are not considered employees under state law are not eligible and will not be included in counting a non-profit employer's number of employees.

### **I work for a religious organization: am I eligible to participate?**

Religious organization employees are eligible to participate as individuals if they are at least age eighteen and have earned income. Religious organizations are exempt from the state law establishing CalSavers.

### **Tôi làm việc cho tổ chức phi lợi nhuận: tôi có đủ điều kiện tham gia không?**

Các nhân viên phi lợi nhuận đủ điều kiện tham gia nếu họ tối thiểu 18 tuổi và đáp ứng định nghĩa của tiểu bang về nhân viên. Cụ thể, nếu bạn có trạng thái người lao động theo các Đoạn 621 trở đi, Bộ luật Bảo hiểm Thất nghiệp, nhận Mẫu Dịch vụ Thu nhập Nội bộ W-2 với mức lương tại California từ nhà tuyển dụng tham gia, hoặc là chủ sở hữu duy nhất hay đối tác trong công ty hợp danh là nhà tuyển dụng hợp lệ, vậy bạn có khả năng đủ điều kiện tham gia Chương trình theo luật pháp California và các bộ luật liên bang về IRAs Roth.

Các tình nguyện viên không được coi là nhân viên theo luật tiểu bang sẽ không hợp lệ và sẽ không được tính vào tổng số nhân viên của nhà tuyển dụng phi lợi nhuận.

### **Tôi làm việc cho tổ chức tôn giáo: tôi có đủ điều kiện tham gia không?**

Các nhân viên của tổ chức tôn giáo đủ điều kiện tham gia với tư cách là nhân viên nếu họ tối thiểu 18 tuổi và có thu nhập kiếm được. Theo luật pháp tiểu bang, các tổ chức tôn giáo không phải lập CalSavers.

## **Fees and Costs**

### **Do I have to pay any fees for my account?**

The only administrative charge for CalSavers is in the form of an asset-based fee of approximately 0.825% to 0.95%, depending on your investment choice. This means you will pay between \$0.83 and \$0.95 per year for every \$100 in your account. You will not get a bill. This cost is automatically taken out of your CalSavers balance on a regular basis to help pay for the administration of the program.

### **How often are the fees taken out?**

Invested amounts are subject to annualized asset-based fees that are deducted at the investment option level evenly over the course of the year. The asset-based fees accrue daily and are factored into the price of an investment option. The fees cover the cost of the underlying investments and program administration.

## **Phí và Chi phí**

### **Tôi có phải trả bất kỳ khoản phí nào cho tài khoản của mình không?**

Phí quản lý duy nhất cho CalSavers là dưới hình thức phí tính theo tài sản khoảng 0,825% đến 0,95%, tùy theo lựa chọn đầu tư của bạn. Điều này có nghĩa là bạn sẽ trả khoảng \$0,83 đến \$0,95/năm cho mỗi \$100 trong tài khoản của bạn. Bạn sẽ không nhận được hóa đơn. Chi phí này được tự động trích từ số dư CalSavers của bạn định kỳ để giúp chi trả chi phí quản lý chương trình.

### **Các phí này thường được trích bao lâu một lần?**

Số tiền được đầu tư sẽ phải chịu phí tính theo tài sản hàng năm được khấu trừ từ mức lựa chọn đầu tư đồng đều trong suốt cả năm. Phí tính theo tài sản này tích lũy hàng ngày và được tính vào giá của một lựa chọn đầu tư. Phí bao gồm chi phí quản lý chương trình và đầu tư cơ bản.

## **Risk of Investment Funds**

### **Is my money and rate of return guaranteed?**

No. All investments have some form of risk. However, the program offers a range of investment types to help you build

## **Rủi ro của Quỹ Đầu tư**

### **Tiền và tỷ lệ hoàn vốn của tôi có được bảo đảm không?**

Không. Tất cả các khoản đầu tư đều có rủi ro nhất định. Tuy nhiên, chương trình cung cấp nhiều loại đầu tư để giúp bạn xây dựng phương án đầu tư cân bằng giữa các mức rủi ro

### **Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?**



855-650-6918



clientservices@calsavers.com



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

an investment option that balances different levels of risk for your individual circumstance.

khác nhau cho trường hợp cụ thể của bạn.

## General

### Do you need my signature?

Most transactions can be completed through the CalSavers website or by contacting Client Services at [855-650-6918](tel:855-650-6918) or [clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com). Certain transactions, like making someone other than your spouse (if married) the primary beneficiary to your account would require a signature. You will be given additional instructions when your signature is required to complete a transaction.

### What are the default elections?

If you enrolled in the Program through a participating employer and don't specify your settings, your contributions will start at 5% of your gross pay and will automatically increase 1% on or about January 1 of each year for three years up to a maximum of 8%. Your initial contributions will be allocated to the CalSavers Money Market Fund for 30 days and after the 30-day period has elapsed, all contributions and earnings in the CalSavers Money Market Fund at that time, and all subsequent contributions, will be automatically transferred to the CalSavers Target Retirement Fund as determined in the table below based on your age as reported in the Program records and assumed retirement at age 65. The 30-day period begins on the date of your first contribution into the CalSavers Money Market Fund.

| Investment Options for Default Elections Based on Age and Year of Retirement |                         |    |         |                                       |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----|---------|---------------------------------------|
| Date of Birth                                                                | Target Retirement Years |    |         | Investment Option                     |
| 12/31/1952 or Earlier                                                        | 2017                    | or | earlier | CalSavers Target Retirement Fund      |
| 1/1/1953 – 12/31/1957                                                        | 2018                    | -  | 2022    | CalSavers Target Retirement Fund 2020 |
| 1/1/1958 – 12/31/1962                                                        | 2023                    | -  | 2027    | CalSavers Target Retirement Fund 2025 |
| 1/1/1963 – 12/31/1967                                                        | 2028                    | -  | 2032    | CalSavers Target Retirement Fund 2030 |
| 1/1/1968 – 12/31/1972                                                        | 2033                    | -  | 2037    | CalSavers Target Retirement Fund      |

## Chung chung

### Bạn có cần chữ ký của tôi không?


Hầu hết giao dịch có thể được hoàn thành thông qua trang web CalSavers hoặc bằng cách liên hệ bộ phận Dịch vụ Khách hàng qua số [855-650-6918](tel:855-650-6918) hoặc [clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com). Các giao dịch nhất định, ví dụ như để người không phải là vợ/chồng (nếu đã kết hôn) trở thành người thụ hưởng chính cho tài khoản của bạn, sẽ cần phải có chữ ký. Bạn sẽ được cung cấp thêm hướng dẫn nếu cần ký tên để hoàn thành giao dịch.

### Các lựa chọn mặc định là gì?

Nếu bạn đã ghi danh Chương trình thông qua một nhà tuyển dụng tham gia và không định rõ cài đặt của mình, thì khoản đóng góp của bạn sẽ bắt đầu từ 5% tổng lương của bạn và sẽ tự động tăng 1% vào ngày hoặc vào khoảng ngày 1/1 hàng năm trong ba năm, tối đa 8%. Các khoản đóng góp đầu tiên của bạn sẽ được phân bổ vào Quỹ Thị trường Tiền tệ CalSavers trong 30 ngày và sau khi kết thúc giai đoạn 30 ngày, tất cả các khoản đóng góp và thu nhập trong Quỹ Thị trường Tiền tệ CalSavers tại thời điểm đó, và tất cả các khoản đóng góp tiếp theo, sẽ được tự động chuyển vào Quỹ Lưu trữ Mục tiêu CalSavers như được xác định trong bảng dưới đây dựa trên độ tuổi của bạn như được báo cáo trong hồ sơ Chương trình và giả định nghỉ hưu ở tuổi 65. Giai đoạn 30 ngày bắt đầu vào ngày bạn thực hiện khoản đóng góp đầu tiên vào Quỹ Thị trường Tiền tệ CalSavers.

| Các Phương án Đầu tư cho Lựa chọn Mặc định Dựa trên Độ tuổi và Năm Nghỉ hưu |                       |      |              |                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|--------------|-------------------------------------|
| Ngày sinh                                                                   | Năm Nghỉ hưu Mục tiêu |      |              | Phương án Đầu tư                    |
|                                                                             | 2017                  | hoặc | Trở về trước |                                     |
| 12/31/1952 trở về trước                                                     | 2017                  | hoặc | Trở về trước | Quỹ Lưu trữ Mục tiêu CalSavers      |
| 1/1/1953 – 12/31/1957                                                       | 2018                  | -    | 2022         | Quỹ Lưu trữ Mục tiêu CalSavers 2020 |
| 1/1/1958 – 12/31/1962                                                       | 2023                  | -    | 2027         | Quỹ Lưu trữ Mục tiêu CalSavers 2025 |
| 1/1/1963 – 12/31/1967                                                       | 2028                  | -    | 2032         | Quỹ Lưu trữ Mục tiêu CalSavers 2030 |
| 1/1/1968 – 12/31/1972                                                       | 2033                  | -    | 2037         | Quỹ Lưu trữ Mục tiêu CalSavers 2035 |

### Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?

 855-650-6918

 [clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com)

 Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT



|                         |    |             |    |                                          |
|-------------------------|----|-------------|----|------------------------------------------|
|                         |    |             |    | 2035                                     |
| 1/1/1973<br>12/31/1977  | -  | <b>2038</b> | -  | <b>2042</b>                              |
| 1/1/1978<br>12/31/1982  | -  | <b>2043</b> | -  | <b>2047</b>                              |
| 1/1/1983<br>12/31/1987  | -  | <b>2048</b> | -  | <b>2052</b>                              |
| 1/1/1988<br>12/31/1992  | -  | <b>2053</b> | -  | <b>2057</b>                              |
| 1/1/1993<br>12/31/1997  | -  | <b>2058</b> | -  | <b>2062</b>                              |
| 1/1/1998<br>12/31/2002  | -  | <b>2063</b> | -  | <b>2067</b>                              |
| 1/1/2003<br>12/31/2007  | -  | <b>2068</b> | -  | <b>2072</b>                              |
| 1/1/2008<br>or<br>Later | or | <b>2073</b> | or | <b>later</b>                             |
|                         |    |             |    | <i>Funds to be added at a later date</i> |

The CalSavers Money Market Fund has less of a focus on growth than the other investment options in the Program. The CalSavers Target Retirement Funds have a balance of stocks and bonds based on your age that automatically adjusts over time (i.e., when you're young, your investments will be more aggressive and as you age, they will be more conservative). You may change these settings at any time. For more information on investments visit the [Investment webpage](#) on the CalSavers website.

#### What is the difference between a Roth IRA and a Traditional IRA?

With a Roth IRA you make contributions to your account that are not tax deductible, but all the money you contribute can be withdrawn at any time without incurring any tax or penalties if you need it. The earnings on your contributions may also be withdrawn on a tax-free basis if certain qualifications are met. In a Traditional IRA, you are generally contributing on a pre-tax basis, depending on your income. When you withdraw money from a Traditional IRA, you generally pay taxes on money withdrawn. This is a simplified summary. Please consult a financial advisor for information specific to your own circumstances.

|                        |     |             |      |               |                                      |
|------------------------|-----|-------------|------|---------------|--------------------------------------|
| 1/1/1973<br>12/31/1977 | -   | <b>2038</b> | -    | <b>2042</b>   | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2040  |
| 1/1/1978<br>12/31/1982 | -   | <b>2043</b> | -    | <b>2047</b>   | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2045  |
| 1/1/1983<br>12/31/1987 | -   | <b>2048</b> | -    | <b>2052</b>   | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2050  |
| 1/1/1988<br>12/31/1992 | -   | <b>2053</b> | -    | <b>2057</b>   | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2055  |
| 1/1/1993<br>12/31/1997 | -   | <b>2058</b> | -    | <b>2062</b>   | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2060  |
| 1/1/1998<br>12/31/2002 | -   | <b>2063</b> | -    | <b>2067</b>   | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2065  |
| 1/1/2003<br>12/31/2007 | -   | <b>2068</b> | -    | <b>2072</b>   | Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers 2070  |
| 1/1/2008<br>đi         | trở | <b>2073</b> | hoặc | <b>trở đi</b> | <i>Quỹ được thêm vào ngày sau đó</i> |

Quỹ Thị trường Tiền tệ CalSavers không quá chú trọng vào tăng trưởng so với các phương án đầu tư khác trong Chương trình. Quỹ Hưu trí Mục tiêu CalSavers có sự cân bằng giữa cổ phiếu và trái phiếu ở độ tuổi của bạn và được điều chỉnh tự động theo thời gian (ví dụ: khi bạn còn trẻ, các khoản đầu tư của bạn sẽ tích cực hơn và khi bạn có tuổi, chúng sẽ có tính bảo toàn hơn). Bạn có thể thay đổi những cài đặt này bất cứ lúc nào. Để biết thêm thông tin về các phương án đầu tư, hãy truy cập [trang web đầu tư](#) trên trang web CalSavers.

#### IRA Roth và IRA truyền thống có gì khác nhau?

Với IRA Roth, các khoản đóng góp vào tài khoản của bạn không bị khấu trừ thuế, nhưng bạn có thể rút tất cả số tiền mà bạn đóng góp bất cứ lúc nào mà không phải chịu thuế hay phí phạt nếu bạn cần. Thu nhập từ các khoản đóng góp của bạn cũng có thể được rút mà không bị đánh thuế nếu đáp ứng các yêu cầu nhất định. Trong IRA truyền thống, bạn thường đóng góp trước thuế, tùy theo mức thu nhập của bạn. Khi bạn rút tiền từ IRA truyền thống, bạn thường trả thuế cho số tiền được rút. Đây là bản tóm tắt cơ bản. Hãy xin ý kiến của cố vấn tài chính để biết thêm thông tin đối với tình huống cụ thể của bạn.

#### Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?



855-650-6918



clientservices@calsavers.com



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

### Can I save through a Traditional IRA instead of a Roth IRA?

CalSavers currently offers an option to savers who would like to recharacterize their contributions to a Traditional IRA. You can complete this action [online](#), use this [form](#), or contact [Client Services](#) to get the process started.

### How do I know if Roth or Traditional IRA is right for me?

There are many factors that go into this decision. If you are uncertain as to which is right for you, please contact a financial advisor. One important consideration is the income limit on Roth IRAs; please see the [IRS website](#) for more information on income limits.

### If I have a CalSavers IRA, can I have another IRA or retirement plan at the same time?

Yes, but please note annual contribution limits apply across the accounts. The CalSavers Program will not have information on any other IRAs you may contribute to or whether you also participate in an employer retirement plan. It is your responsibility to ensure that across all of your IRAs, you are contributing within the IRS' annual limits, which can be found [here](#). Please consult a tax expert or financial advisor to discuss your specific circumstances.

### Is CalSavers information available in other languages?

All program information is available in English and Spanish. The Program website ([www.calsavers.com](http://www.calsavers.com)) is currently available in English, Spanish, simple Chinese, Vietnamese, Korean, and Filipino. Over time, communication materials and the website will be translated into additional languages. In addition, Client Services phone support is available in nearly all languages by calling 855-650-6918.

### Can the state take my money?

No. The money in the account is your money and the state has no access to it.

### How long can my money stay in my account?

Please consult your tax advisor for more information, but the following generally apply:

- For a Roth IRA (the standard CalSavers account type), it can stay in as long as you like until you pass away.
- If you contribute to a Traditional IRA when it becomes available, the IRS has Required Minimum Distributions (RMD's) that you must begin taking withdrawals the year that you turn age 72.

### Tôi có thể tiết kiệm thông qua IRA truyền thống thay vì IRA Roth không?

CalSavers hiện cung cấp tùy chọn cho những người tiết kiệm muốn định hình lại khoản đóng góp của họ thành IRA Truyền thống. Bạn có thể hoàn thành hành động này [qua mạng](#), sử dụng [mẫu đơn](#), này hoặc liên lạc với [Dịch vụ Khách hàng](#) để bắt đầu quy trình.

### Làm thế nào để biết rằng IRA Roth hay truyền thống là phù hợp với tôi?

Quyết định này phụ thuộc vào nhiều yếu tố. Nếu bạn không chắc chắn lựa chọn nào phù hợp với mình, hãy liên hệ với cố vấn tài chính. Một cân nhắc quan trọng là giới hạn thu nhập cho IRA Roth; hãy xem [trang web IRS](#) để biết thêm thông tin về các giới hạn thu nhập.

### Nếu bạn có IRA CalSavers, tôi có thể có IRA khác hay chương trình hưu trí khác đồng thời không?

Có, nhưng hãy lưu ý rằng các giới hạn thu nhập hàng năm áp dụng cho nhiều tài khoản. Chương trình CalSavers sẽ không có thông tin về các IRA khác mà bạn có thể đóng góp hay liệu bạn có tham gia vào chương trình hưu trí của nhà tuyển dụng hay không. Bạn có trách nhiệm bảo đảm rằng trong tất cả IRA của mình, bạn đang đóng góp trong phạm vi giới hạn hàng năm của IRS. Bạn có thể tìm thông tin này [tại đây](#). Hãy xin ý kiến của chuyên gia thuế hoặc cố vấn tài chính để thảo luận về tình huống cụ thể của bạn.

### Thông tin CalSavers có được cung cấp bằng ngôn ngữ khác không?

Tất cả thông tin chương trình đều có sẵn bằng tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha. Trang web của Chương trình ([www.calsavers.com](http://www.calsavers.com)) hiện có sẵn bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Trung giản thể, tiếng Việt, tiếng Hàn và tiếng Philippines. Sau này, tài liệu thông tin và trang web cũng sẽ được dịch sang những ngôn ngữ khác. Ngoài ra, hỗ trợ qua điện thoại của bộ phận Dịch vụ Khách hàng được cung cấp bằng hầu như mọi ngôn ngữ khi bạn gọi đến 855-650-6918.

### Tiểu bang có thể lấy tiền của tôi không?

Không. Tiền trong tài khoản là tiền của bạn và tiểu bang không có quyền tiếp cận chúng.

### Tiền có thể được giữ trong tài khoản của tôi bao lâu?

Hãy xin ý kiến của cố vấn thuế để biết thêm thông tin, nhưng điều sau đây thường được áp dụng:

- Đối với IRA Roth (loại tài khoản CalSavers tiêu chuẩn), tiền có thể được giữ trong tài khoản bao lâu tùy ý bạn, cho đến khi bạn qua đời.
- Nếu bạn đóng góp vào IRA truyền thống khi lựa chọn này có sẵn, IRS có Phân phối Tối thiểu Bắt buộc (RMD), theo đó bạn phải bắt đầu rút tiền vào năm bạn 72 tuổi.

### Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?



855-650-6918



[clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com)



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

### How much will I be able to save for retirement?

Check out the [Retirement Calculator](#) on the CalSavers website to see how much you can save.

### Does saving through this program impact my eligibility for other programs like SNAP or TANF?

In general, federal benefits programs do not count retirement assets against a person's eligibility. For more information, check with your benefits office.

### Does saving through this program impact my eligibility for financial aid for college?

In general, qualified retirement accounts are not counted for federal financial aid; however, you should carefully review your own circumstances with a tax expert or financial advisor. Withdrawals from IRAs can also jeopardize financial aid for the year following the withdrawal. For more information, check with your financial aid office.

### How do I access my CalSavers account?

You can access your CalSavers account at any time online at [saver.calsavers.com](http://saver.calsavers.com) or by calling the Program administrator at **855.650.6918** from Monday through Friday, 8:00 a.m. to 8:00 p.m. Pacific Standard Time. You are encouraged to register online for easy access where you will be able to:

- update your contact information;
- check your CalSavers account balance;
- adjust your contribution elections;
- designate or change beneficiary information;
- change investment allocations; and
- request a distribution.

### Can I roll over my money from another retirement savings account into my CalSavers account?

Yes, you can roll over money from another retirement savings account into your CalSavers account. Participants should consult with a tax expert or financial advisor before making any changes to better understand any steps to take and restrictions that may apply. For rollovers from pre-tax retirement plans like 401(k)s and 403(b)s, money will be taxed to convert it from pre-tax to post-tax status for inclusion in a Roth IRA. You can initiate a rollover in CalSavers by mailing an [IRA Contribution Form](#) to the Program. For more information, see **CUSTODIAL ACCOUNT AGREEMENT – Article IX – 9.13 Transfers or Rollovers from Other Plans** and **DISCLOSURE STATEMENT -- Income Tax Consequences of Establishing a Roth IRA – J. Rollovers and Conversions**.

### Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?



855-650-6918



[clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com)



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

### Tôi sẽ có thể tiết kiệm được bao nhiêu khi nghỉ hưu?

Hãy xem [Máy tính Nghỉ hưu](#) trên trang web CalSavers để biết bạn có thể tiết kiệm được bao nhiêu.

### Tiết kiệm thông qua chương trình này có ảnh hưởng đến tư cách đủ điều kiện tham gia các chương trình khác như SNAP hay TANF của tôi không?

Nhìn chung, các chương trình trợ cấp liên bang không tính tài sản nghỉ hưu khi xét tư cách đủ điều kiện của một người. Để biết thêm thông tin, hãy kiểm tra với văn phòng trợ cấp của bạn.

### Tiết kiệm thông qua chương trình này có ảnh hưởng đến tư cách đủ điều kiện nhận trợ cấp tài chính đại học của tôi không?

Nhìn chung, các tài khoản hưu trí đủ điều kiện không ảnh hưởng đến trợ cấp tài chính liên bang; tuy nhiên, bạn nên cẩn thận đánh giá các tình huống của mình với chuyên gia thuế hay cố vấn tài chính. Việc rút tiền từ các IRA cũng có thể ảnh hưởng tới trợ cấp tài chính cho năm sau khi thực hiện rút tiền. Để biết thêm thông tin, hãy kiểm tra với văn phòng trợ cấp tài chính của bạn.

### Tôi có thể truy cập tài khoản CalSavers như thế nào?

Bạn có thể truy cập tài khoản CalSavers của mình bất cứ lúc nào tại [saver.calsavers.com](http://saver.calsavers.com) hoặc bằng cách gọi cho người quản lý Chương trình qua số **855.650.6918** từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8:00 sa - 8:00 ch, Giờ Tiêu chuẩn Thái Bình Dương. Bạn hãy đăng ký qua mạng để truy cập dễ dàng, khi đó bạn có thể:

- cập nhật thông tin liên hệ của bạn;
- Kiểm tra số dư tài khoản CalSavers của bạn;
- điều chỉnh các lựa chọn đóng góp của bạn;
- chỉ định hay thay đổi thông tin người thụ hưởng;
- thay đổi phân bổ đầu tư; và
- yêu cầu phân phối.

### Tôi có thể chuyển đổi tiền của mình từ tài khoản tiết kiệm hưu trí khác vào tài khoản CalSavers của tôi không?

Có, bạn có thể chuyển đổi tiền của mình từ tài khoản tiết kiệm hưu trí khác vào tài khoản CalSavers của bạn. Người tham gia nên xin ý kiến tư vấn của chuyên gia thuế hoặc cố vấn tài chính trước khi thực hiện bất kỳ thay đổi nào để hiểu rõ hơn các bước cũng như các hạn chế có thể được áp dụng. Đối với các khoản tiền được chuyển đổi từ các chương trình hưu trí trước thuế như 401(k)s và 403(b)s, tiền sẽ được tính thuế để chuyển đổi từ trạng thái trước thuế sang sau thuế để được nhận vào IRA Roth. Bạn có thể bắt đầu chuyển đổi tiền vào CalSavers bằng cách gửi [Mẫu đơn Đóng Góp IRA](#) tới Chương trình. Để biết thêm thông tin, hãy xem **THỎA THUẬN TÀI KHOẢN GIÁM HỘ – Điều IX – 9.13 Chuyển khoản hoặc Chuyển đổi từ Chương trình Khác** và **THỎA THUẬN TIẾT LỘ -- Hệ quả Đối với Thuế Thu nhập từ việc Thiết lập IRA Roth – J. Quy đổi tiền tệ và**

## Chuyển đổi.

### When will I receive statements and confirmations?

You will receive quarterly statements detailing the transactions in your CalSavers account for the previous quarter. You will receive a confirmation for each transaction in your CalSavers account, except for payroll contributions through your employer. You can choose to receive statements, transaction confirmations, and other personal correspondence via electronic delivery or in paper format.

Your statement is not a tax document and should not be submitted with your tax forms. However, your statement(s) may be helpful to determine how much you withdrew or contributed during the previous tax year. Some tax documents you should expect to receive from CalSavers includes the IRS Form 5498 (showing your contributions to your account) and the IRS Form 1099-R (if you take a distribution from your account).

See **CUSTODIAL ACCOUNT AGREEMENT – Article IX – 9.03 Representations and Responsibilities** for additional important information regarding statements, confirmations and correspondence.

### How long will it take for the Program to make changes that I request to my account?

Unless you are notified otherwise, notices, changes, Investment options selections, and other elections relating to your CalSavers account will take effect or be entered into the payroll system within a reasonable period of time after the Program administrator or your employer has received the appropriate documentation in good order, but no later than (i) 30 days from the Program administrator's receipt of your notice of change or (ii) the length of time prescribed under the Program Rules. The Program, CalSavers Retirement Savings Board, the state and the Program administrator are not responsible for the accuracy of the documentation you submit to us to make changes to your CalSavers account, whether submitted online or in paper form.

### What documentation does the Program need from me to process my requested transactions?

To process any transaction in the Program, all necessary documents must be in good order, which means executed when required and properly, fully, and accurately completed.

### Khi nào tôi sẽ nhận được các báo cáo và xác nhận?

Bạn sẽ nhận được báo cáo hàng quý trong đó nêu rõ chi tiết các giao dịch trong tài khoản CalSavers của bạn cho quý trước đó. Bạn sẽ nhận được xác nhận cho mỗi giao dịch trong tài khoản CalSavers của bạn, trừ những khoản đóng góp từ bảng lương thông qua nhà tuyển dụng của bạn. Bạn có thể chọn nhận báo cáo, xác nhận giao dịch và thư từ cá nhân khác bằng dạng giấy hay thư điện tử.

Báo cáo của bạn không phải là tài liệu thuế và không nên được nộp cùng các giấy tờ thuế của bạn. Tuy nhiên, (các) báo cáo của bạn có thể hữu ích để xác định bạn đã rút hay đã đóng góp bao nhiêu trong năm thuế trước đó. Một số tài liệu thuế mà bạn sẽ nhận được từ CalSavers bao gồm Mẫu đơn IRS 5498 (thể hiện các khoản đóng góp vào tài khoản của bạn) và Mẫu đơn IRS 1099-R (nếu bạn lấy các khoản phân phối từ tài khoản của mình).

Hãy xem **THỎA THUẬN TÀI KHOẢN GIÁM HỘ – Điều IX – 9.03 Tuyên bố và Trách nhiệm** để biết thêm thông tin quan trọng về các báo cáo, xác nhận và thư từ.

### Chương trình sẽ mất bao lâu để thực hiện các thay đổi mà tôi yêu cầu cho tài khoản của tôi?

Trừ khi bạn được thông báo, nếu không các thông báo, thay đổi, lựa chọn phương án đầu tư và những lựa chọn khác liên quan đến tài khoản CalSavers của bạn sẽ có hiệu lực hoặc được đưa vào hệ thống lương trong một khoảng thời gian phù hợp sau khi người quản lý Chương trình hay nhà tuyển dụng của bạn nhận được tài liệu phù hợp theo đúng thứ tự, nhưng không muộn hơn (i) 30 ngày kể từ khi người quản lý Chương trình nhận được thông báo thay đổi của bạn hay (ii) khoảng thời gian được quy định trong Quy định Chương trình. Chương trình, Hội đồng Tiết kiệm Hưu trí CalSavers tiểu bang và người quản lý Chương trình không chịu trách nhiệm về tính chính xác của tài liệu mà bạn gửi cho chúng tôi để thực hiện các thay đổi cho tài khoản CalSavers của bạn, cho dù được gửi qua mạng hay gửi bằng giấy.

### Chương trình cần tài liệu nào từ tôi để xử lý các giao dịch mà tôi yêu cầu?

Để tiến hành bất kỳ giao dịch nào trong Chương trình, tất cả tài liệu cần thiết phải có đúng thứ tự, có nghĩa là được ký tên khi được yêu cầu được hoàn thành phù hợp, đầy đủ và chính xác.

## Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?



855-650-6918



clientservices@calsavers.com



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT

Chương Trình Tiết Kiệm Hưu Trí CalSavers (“CalSavers” hay “Chương Trình”) là IRA khấu trừ lương ghi danh tự động được giám sát bởi Hội Đồng Tiết Kiệm Hưu Trí CalSavers (Hội Đồng”). Ascensus College Savings Recordkeeping Services, LLC (“ACSR”) là người quản lý chương trình. ACSR và các bên liên quan chịu trách nhiệm điều hành chương trình hàng ngày. Người tham gia tiết kiệm thông qua CalSavers có quyền sở hữu và kiểm soát IRA của họ, như được quy định trong Sổ Tay Giới Thiệu Chương Trình tại [saver.calsavers.com](http://saver.calsavers.com). CalSavers không được nhà tuyển dụng tài trợ, vì vậy nhà tuyển dụng không chịu trách nhiệm về Chương Trình hay có nghĩa vụ pháp lý như nhà tài trợ Chương Trình. Nhà tuyển dụng không được phép phê chuẩn Chương Trình hay khuyến khích hay tư vấn cho nhân viên về việc tham gia, mức (nếu có) đóng góp hay hỗ trợ đầu tư.

CalSavers cung cấp các lựa chọn đầu tư do Ủy Ban chọn. Để biết thêm thông tin về các lựa chọn đầu tư của CalSavers hãy truy cập [saver.calsavers.com](http://saver.calsavers.com). Số dư tài khoản trong CalSavers sẽ khác nhau tùy điều kiện thị trường. Các khoản đầu tư trong CalSavers không được bảo đảm hay bảo hiểm bởi Ủy Ban, Tiểu Bang California, Công Ty Bảo Hiểm Ký Thác Liên Bang (Federal Deposit Insurance Corporation), hay bất kỳ tổ chức nào khác.

CalSavers là một chương trình hưu trí hoàn toàn tự nguyện. Người tiết kiệm có thể rút tiền vào bất kỳ lúc nào hoặc giảm hay tăng số tiền đóng góp từ tiền lương. Nếu người tiết kiệm rút tiền, sau đó họ có thể tham gia lại CalSavers.

Việc tiết kiệm thông qua tài khoản IRA có thể không phải là thích hợp đối với tất cả mọi người. Việc chủ lao động tạo điều kiện cho CalSavers sẽ không được xem là sự bảo lãnh hay khuyến cáo của chủ lao động có tham gia, IRA hoặc các lựa chọn đầu tư được cung cấp thông qua CalSavers. IRA không chỉ là riêng có đối với CalSavers và có thể nhận được bên ngoài Chương Trình và được đóng góp bên ngoài khoản khấu trừ lương. Việc đóng góp vào một tài khoản CalSavers IRA thông qua khấu trừ lương có thể mang lại một số lợi ích và hậu quả về thuế. Tuy nhiên, không phải ai cũng đủ điều kiện đóng góp vào một tài khoản Roth IRA và người tiết kiệm nên tham khảo ý kiến của cố vấn thuế hoặc tài chính nếu họ có thắc mắc liên quan đến thuế hoặc đầu tư. Các chủ lao động không cung cấp sự tư vấn tài chính và nhân viên không nên liên hệ chủ lao động để được tư vấn tài chính. Các chủ lao động nên chuyển tất cả thắc mắc về Chương Trình cho CalSavers. Các chủ lao động không chịu trách nhiệm pháp lý đối với các quyết định của nhân viên tuân theo Mục 100034 của Bộ Luật Chính Phủ California.

**Bạn có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ?**



855-650-6918



[clientservices@calsavers.com](mailto:clientservices@calsavers.com)



Mon – Fri 8 a.m. – 8 p.m. PT